

Insieme per far crescere l'AM

Together to make AM grow

UNA NUOVA PARTNERSHIP IMPRONTATA SULL'AFFIDABILITÀ, L'ESPERIENZA E GLI INVESTIMENTI A LUNGO TERMINE PORTA SUL MERCATO ITALIANO SOLUZIONI VOLTE A POTENZIARE L'ADDITIVE MANUFACTURING INDUSTRIALE.

A NEW PARTNERSHIP BASED ON RELIABILITY, EXPERIENCE AND LONG-TERM INVESTMENTS BRINGS ON THE ITALIAN MARKET SOLUTIONS AIMED AT UPGRADING INDUSTRIAL ADDITIVE MANUFACTURING.



In un mondo come quello dell'additive manufacturing, che si evolve con grande rapidità, è particolarmente difficile avere una visione a medio-lungo termine, investire nella ricerca di nuove soluzioni con l'obiettivo non di un tornaconto immediato ma di un consolidamento dei risultati in tempi più lunghi. Questa peculiare filosofia operativa accomuna però Ridix, fornitore di tecnologia e prodotti evoluti per la meccanica e l'automazione, e Trumpf, specializzata nella costruzione di macchine utensili e laser per la produzione industriale.

Le due aziende hanno reciprocamente riconosciuto questo comune approccio strategico e hanno quindi deciso di stipulare un accordo di partnership, grazie al quale, a partire da gennaio 2020, Ridix propone al mercato italiano una soluzione completa di digitalizzazione, servizi e sistemi per la lavorazione additiva. Pur essendo differenti per attività e dimensioni, le due società hanno entrambe una gestione di tipo familiare, che le conduce ad una particolare attenzione, flessibilità, motivazione, dedizione al lavoro, ma soprattutto alla capacità di mettere al centro le persone. Tutto ciò si traduce in vantaggi per il cliente che trova nel loro servizio una speciale commistione di competenze e affidabilità.

La conoscenza delle tecnologie additive fin dalle origini è un altro dei punti di forza che lega le due società partner.

In a world such as that of additive manufacturing that evolves very rapidly, it is very difficult to have a medium-long term vision, investing in the research for new solutions with the goal that is not an immediate payback but a consolidation of the results across a longer time span.

However, this particular operative philosophy is shared by Ridix - supplier of technology and advanced products for mechanics and automation- and Trumpf - specialized in the construction of tool machines and laser for industrial production.

The two companies have mutually acknowledged this common strategic approach and have thus decided to sign a partnership agreement through which, starting in January 2020, Ridix will propose to the Italian market a complete digitization solution, services and systems for additive manufacturing.

Although differing in terms of activity and size, both companies have a family-based management, which brings them to have special attention, flexibility, motivation, work passion, but above all the ability to be people-oriented.

All this translates into advantages for the customer who finds in their service a special mix of expertise and reliability.

The knowledge of additive technologies from the very beginning is another strength that bonds the two partner companies.



Se da un lato, infatti, Ridix vanta un'esperienza ventennale nel settore, che le consente di proporre ai clienti le soluzioni più adatte alla loro produzione, dall'altro Trumpf è uno dei leader mondiale nella costruzione di macchine utensili e di sorgenti laser, fattori che l'hanno condotta a realizzare impianti pionieristici di fabbricazione additiva.

UNA NUOVA AVVENTURA IN ITALIA

“Uno degli aspetti che da subito ci ha conquistato di Trumpf – dichiara Alessandro Zito, responsabile di prodotto di Ridix – è che pur essendo un gruppo di grandi dimensioni con un'organizzazione molto strutturata ha ancora una gestione di tipo familiare.

Ciò significa che è un'azienda abituata a guardare al medio-lungo periodo e ad investire anche pesantemente nella ricerca e sviluppo e nei diversi settori in cui opera. Questa è anche la nostra filosofia di business: un fattore comune importante per fare gioco di squadra. Un secondo elemento determinante è che Trumpf è un costruttore di macchinari e ciò le consente, anche nell'ambito delle tecnologie additive, focus della nostra partnership, di realizzare internamente tutti i vari componenti degli impianti, comprese le diverse sorgenti



1. A partire da gennaio 2020 Ridix e Trumpf collaborano per offrire una soluzione completa al mercato italiano: digitalizzazione, servizi e sistemi per la lavorazione additiva.
2. TruPrint 2000 è la nuova macchina industriale compatta per la fusione laser di metalli di Trumpf, commercializzata in Italia in partnership con Ridix.
3. TruPrint 2000 si distingue per l'elevata precisione e produttività.

1. Starting January 2020 Ridix and Trumpf collaborate to offer a complete solution to the Italian market: digitization, services and systems for additive manufacturing.

2. TruPrint 2000 is the new compact industrial machine for laser metal fusion by Trumpf, marketed in Italy with its partner Ridix.

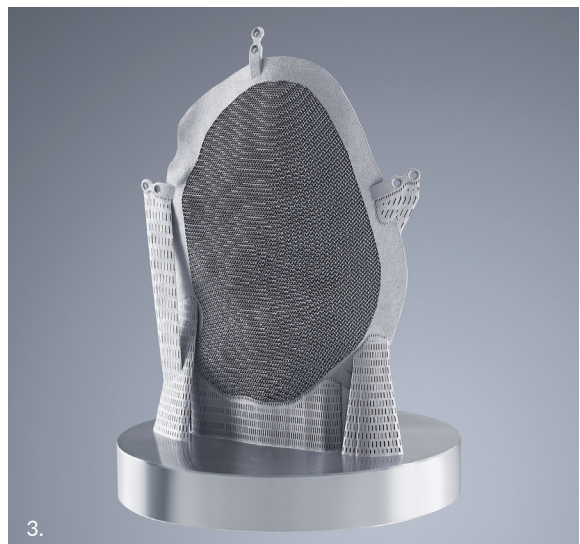
3. TruPrint 2000 stands out for its high precision and productivity.

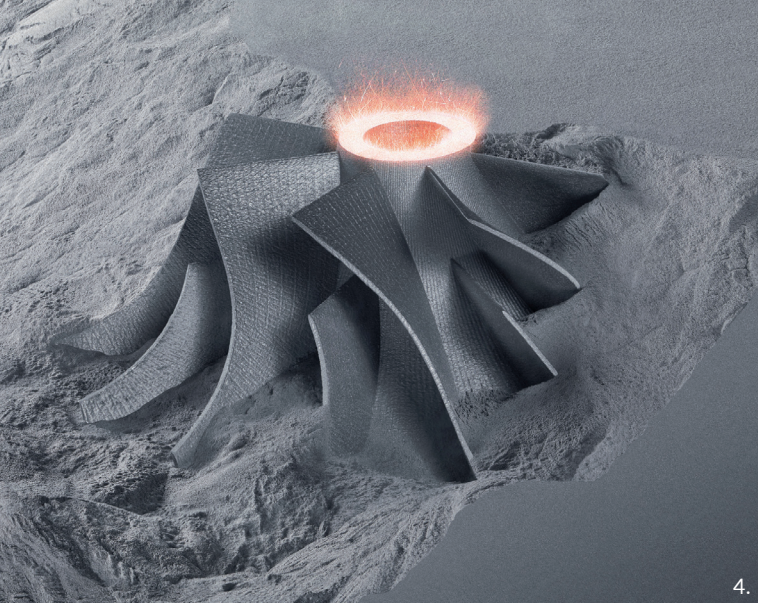
If on the one hand, Ridix boasts a 20-year experience in the sector, which enables it to propose to customers the most appropriate solutions for their production, on the other, Trumpf is one of the world leaders in the construction of machine tools and laser sources, elements that have lead the company to develop pioneering additive manufacturing systems.

A NEW ADVENTURE IN ITALY

“One of Trumpf aspects that immediately conquered us – says Alessandro Zito, Ridix product manager – is that although being a large group with a very structured organization it is still a family-business management. This means it is a company used to looking at the medium-long term and also investing significantly in research & development and in the various sectors in which it operates. This is also our business philosophy: an important common factor we share for teamwork.

A second pivotal element is that Trumpf is a machine builder and this allows it, even in the field of additive technologies, - at the heart of our partnership- to manufacture in-house all system components, including the various laser sources and integrated optics





IN COPERTINA

ON THE COVER

4. Trumpf è un costruttore di macchinari e, anche nell'ambito AM, realizza internamente tutti i vari componenti degli impianti, comprese le sorgenti laser e le ottiche.
5. Poiché è in grado di creare finiture accurate, superfici di qualità e dettagli precisi, TruPrint 2000 è adatta a tutti i settori della meccanica di precisione, il medicale e il dentale.
6. Alcuni esempi di parti realizzate in metallo tramite fabbricazione additiva.

4. *Trumpf builds machines and, even in the AM sector, it manufactures in-house all various system components including laser sources and optics.*

5. *Since it can create accurate finish, quality surfaces and precise details, TruPrint 2000 is suitable for all sectors of precision mechanics, medical and dental.*

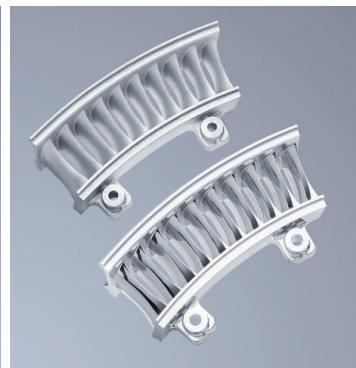
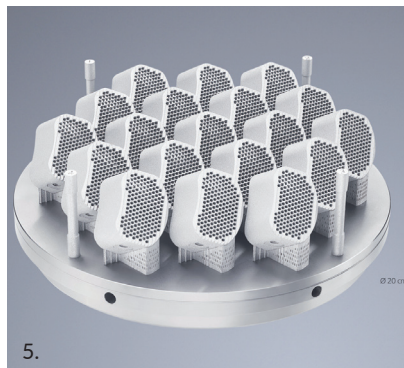
6. *Some examples of metal parts made by additive manufacturing.*

laser e le ottiche impiegate nei sistemi AM. Questo enorme bagaglio di competenze e di risorse professionali e tecnologiche si traduce in prodotti di qualità, che possono fornire al mercato importanti opportunità di utilizzo delle potenzialità dell'additive manufacturing”.

FAMILIARITÀ CON IL LASER

“Trumpf nasce in Germania nel 1923 come produttore di utensili elettrici prima e di macchine punzonatrici in seguito evolvendosi nel corso degli anni fino ad arrivare alla costruzione di sistemi laser per il taglio della lamiera. - spiega Mariano Briano, responsabile nella filiale italiana della Divisione Laser di Trumpf - Forti del know-how maturato nella realizzazione di macchine utensili per differenti settori applicativi e di tutte le tipologie di sorgenti laser usate in campo industriale (oggi ne produciamo 8 famiglie), nei primi anni 2000 abbiamo sviluppato i primi macchinari di fabbricazione additiva.

used in AM systems. This huge wealth of expertise and professional and technological resources translates into top quality products that can offer the market important opportunities to use the potential of additive manufacturing”.



COMPATTA AD ALTA PRECISIONE

Presentata in anteprima a Formnext 2019 (Francoforte, 19 - 22 novembre), TruPrint 2000 è la nuova macchina industriale compatta per la fusione laser di metalli di Trumpf, commercializzata in Italia in partnership con Ridix. Posizionata tra le grandi TruPrint 3000 e TruPrint 5000 ad alta automazione e la piccola TruPrint 1000 con procedure più manuali, TruPrint 2000 è caratterizzata da una camera di lavoro di 200 mm di diametro per 200 mm sull'asse z ed è proposta in due versioni: a singolo e doppio laser di potenza pari a 300 W.

“Abbiamo scelto questo connubio di dimensioni e potenza perché è perfetto per le aziende che intendono fare un investimento contenuto e avere la massima produttività; - sottolinea Briano - anche perché nel modello multilaser entrambe le sorgenti laser possono lavorare su tutta l'area di lavoro, rendendo il sistema ancora più produttivo. A ciò si aggiungono cilindri di carico e scarico della polvere intercambiabili che minimizzano i tempi di set-up della macchina tra un job e l'altro. Un'altra prerogativa di TruPrint 2000 è l'elevata precisione. Grazie allo spot del laser di 55 micron permette di realizzare finiture accurate, superfici di qualità e dettagli accurati.

Si rivela quindi una macchina particolarmente interessante per tutti i settori della meccanica di precisione e, soprattutto, del medicale e dentale. Il sistema di gestione del gas nell'ambiente di stampa è infatti completamente inerte, sia in fase di costruzione, sia durante le operazioni di carico e scarico della polvere, e la concentrazione dell'ossigeno residuo durante il processo raggiunge i 100 ppm. Ciò rende il sistema particolarmente adatto a lavorare materiali reattivi come il titanio e l'alluminio. Un'importante innovazione riguarda inoltre l'ingegnerizzazione dei flussi dei gas che entrano nell'area di lavoro, studiati per rendere massima la pulizia del vetro di protezione del sistema ottico del laser. Di conseguenza, si possono eseguire job lunghi anche lavorando materiali gravosi dal punto di vista dell'inquinamento dei fumi di fusione, come ad esempio gli acciai per stampi, ottenendo una costanza di processo per numerose ore di lavorazione.

TruPrint 2000 è quindi una macchina indicata per particolari di alta precisione e, allo stesso tempo, per produzioni sensibili che richiedono ripetibilità sia all'interno della singola stampa, ossia dal basso verso l'alto all'interno del componente, sia passando da una stampa all'altra”.

Il mercato però non era ancora pronto, si trattava di un segmento ancora tutto da sviluppare e il mondo industriale appariva piuttosto diffidente rispetto a questa tecnologia innovativa. Oggi però i tempi sono maturi e abbiamo deciso di proporre alle aziende dei sistemi avanzati, in grado di fornire risposte produttive efficaci ed efficienti. Per farlo abbiamo valutato particolarmente positiva la possibilità di avvalerci della rete di vendita di Ridix, soprattutto perché è, come noi, una realtà familiare e questo garantisce una certa omogeneità nella gestione del business.

Si tratta di una novità assoluta per la nostra divisione Laser, che non si è mai appoggiata a degli agenti, è una opportunità che abbiamo accolto assolutamente con favore e che siamo pronti a mettere a frutto. Sta cambiando il modo di produrre, alle tecnologie sottrattive si sono affiancate quelle additive, e Trumpf amplia la propria offerta per supportare l'industria ad ogni livello".



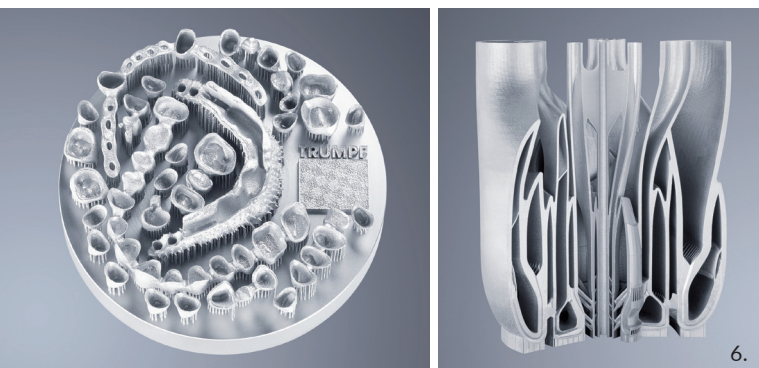
FAMILIARITY WITH LASER

"Trumpf was born in Germany in 1923 as manufacturer of electric tools at first, then of punching machines and further on, evolving along the years, it attained construction of laser systems for plate cutting- says Mariano Briano- head of the Italian branch of Trumpf Laser Division-. Relying on the know-how gained in the construction of machine tools for various application sectors and of all the laser source typologies used in the industrial field (currently we manufacture 8 families), in the first years of 2000 we developed the first additive manufacturing machines. The market though was not ready yet, it was a segment that was still to be developed and the industrial world appeared quite wary of this innovative technology.

Today however times are ripe and we decided to propose to companies advanced systems that can provide effective and efficient production solutions. To do so, we have deemed the opportunity to share Ridix sales network as very positive, especially because it is a family-based reality just like us and this guarantees evenness in business management.

This is an absolute novelty for our Laser division that never turned to agents, an opportunity we have welcomed very favorably and which we are ready to make the most of it.

The way of manufacturing is changing, additive technologies have appeared next to subtractive ones, and Trumpf extends its offer to support the industry at all levels".



COMPACT AND WITH HIGH PRECISION

Presented in preview at Formnext 2019 (Frankfurt, November 19-22) TruPrint 2000 is Trumpf new, compact industrial machine for laser metal fusion, marketed in Italy with our partner Ridix.

Positioned between the large TruPrint 3000 and highly automated TruPrint 5000, and the small TruPrint 1000 with more manual procedures, TruPrint 2000 features a build volume of 200 mm diameter by 200 mm on the z-axis and it is proposed in two versions: with single or double laser with 300 W power.

"We chose this combination of dimensions and power because it is perfect for companies that intend to make a limited investment while achieving maximum productivity- says Briano-, even because in the multi-laser model both laser sources can expose in the entire build area, making the system even more productive. Beside this, there are interchangeable powder loading and unloading cylinders that minimize machine set-up time between jobs.

Another TruPrint 2000 quality is its high precision. Thanks to the 55-micron laser beam, it allows achieving accurate finish, high surface quality and level of details.

Thus, it proves a very appealing machine for all the sectors of precision mechanics and, above all, medical and dental compartments. The gas management system in the print environment is completely inert, both during construction as during powder loading and unloading, and the concentration of residual oxygen during the process reaches 100 ppm.

This makes the system very fit to process reactive materials such as titanium and aluminum.

An important innovation also involves engineering of gas flows that enter the build area, designed to maximize the cleaning of the protection glass for the laser optical system.

Consequently, it is possible to perform long jobs even while processing more critical materials in terms of fusion fumes pollution, such as steels for molds, achieving a process consistency for several hours of operation.

TruPrint 2000 is thus a machine especially indicated for high precision details, and at the same time, for sensitive productions that require repeatability both within the single print, i.e. from bottom to top inside the component, as well as moving from one print to another".